

Distr.: General 29 November 2012

Russian

Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят седьмая сессия

4-15 марта 2013 года

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы

> Заявление, представленное Европейским форумом по проблемам инвалидности, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.





Заявление

В докладах Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях Рашида Манджу говорится, среди прочего, что для женщин-инвалидов риск подвергнуться насилию в семье в два раза выше, чем для остальных женщин. В этих докладах признается и осуждается тот факт, что насилие в отношении женщин и девочек-инвалидов является широко распространенным явлением и часто носит систематический характер. Европейский форум по проблемам инвалидности приветствует оба этих доклада в качестве беспрецедентных свидетельств необходимости борьбы с дискриминацией, являющейся причиной того, что женщины и девочки-инвалиды чаще других сталкиваются с насилием, с учетом ее особенностей, а также ее сквозного и многомерного характера.

Женщины и девочки-инвалиды подвергаются насилию со стороны самых разных лиц и в самых разных ситуациях. Однако точно определить масштабы проблемы весьма сложно из-за отсутствия во многих случаях необходимых данных, а также из-за того, что женщины и девочки-инвалиды нередко сталкиваются с насилием в ситуациях, в которых другие женщины и девочки ему обычно не подвергаются.

Факторы, обстоятельства и ситуации, увеличивающие риск насилия в отношении женщин и девочек-инвалидов, весьма многочисленны. Так, например, риск сексуального насилия в отношении женщин и девочек-инвалидов увеличивается из-за отсутствия системы их полового воспитания, что зачастую является следствием стереотипов, касающихся их сексуальности. Коммуникационные барьеры, с которыми сталкиваются женщины с ограниченными сенсорными возможностями, превращают их в легкую добычу для злоумышленников и затрудняют для них подачу жалоб, обращение в суды и реабилитацию. Дополнительным фактором уязвимости женщин, усиливающим их зависимость от других, является ограниченность их экономических возможностей. Маргинализация женщин-инвалидов и их изоляция от общества в домах-интернатах, а также отсутствие у них приспособлений и средств, повышающих их мобильность и облегчающих их повседневную жизнь, делает их еще более беззащитными перед лицом насилия и способствует безнаказанности тех, кто его совершает. Еще одним фактором уязвимости инвалидов перед лицом насилия, причем зачастую безнаказанного, является дискриминационное законодательство, не признающее их дееспособности и лишающее их правосубъектности. Такое законодательство может служить одной из причин систематического насилия в отношении женщин-инвалидов.

Во многих странах непризнание равноправия инвалидов ведет к тому, что у людей возникает ощущение, что насилие в отношении инвалидов ненаказуемо. Подобная опасная ситуация зачастую усугубляется систематической дискриминацией в отношении женщин и девочек-инвалидов. Насильственные действия, которым подвергаются женщины-инвалиды, включают изнасилования, принудительную стерилизацию (зачастую с санкции государства) и принудительное лечение (в том числе психиатрическое), принудительное прерывание беременности, насилие в семье и телесные наказания. Подобное обращение часто равнозначно пыткам или бесчеловечному или унижающему человеческое достоинство обращению и наказанию. Государства несут ответствен-

2 12-61894

ность за такие действия, когда они совершаются государственными органами или когда государства не принимают мер для недопущения таких действий со стороны частных лиц или структур.

Женщины и девочки-инвалиды страдают также от многих видов вредной практики, затрагивающей всех женщин, в том числе от калечащих операций на половых органах, браков по принуждению, принудительной стерилизации и изнасилований, однако в их случае последствиями такой практики являются усугубление и увеличение числа их недугов, повышение степени их уязвимости и усиление их социальной изоляции. Миф о целительности секса с девственницами подталкивает к сексуальному насилию над женщинами и девочками-инвалидами лиц, больных СПИДом или инфицированных вирусом иммунодефицита человека. В некоторых общинах принято считать, что рождение женщиной ребенка-инвалида является наказанием за ее грехи. В глазах членов общины это служит оправданием насилия в отношении женщин, имеющих детей-инвалидов, ухода от них мужей и отказа в оказании им социальной поддержки.

Высокий риск стать жертвой насилия, которому подвергаются женщины и девочки-инвалиды, является зачастую следствием их двойной дискриминации — из-за их половой принадлежности и по причине их инвалидности. Некоторые категории женщин-инвалидов, в том числе женщины, принадлежащие к коренному населению, женщины старших возрастов и молодые женщины, которые сталкиваются с дискриминацией сразу по нескольким признакам, чаще других становятся жертвами насилия в семье и другого насилия, в том числе со стороны самого государства.

Системное неравенство и все еще бытующие представления о том, что инвалидность — это болезнь, которую можно вылечить, зачастую ведут к принятию весьма спорных решений, в том числе касающихся «институционализации» женщин и девочек-инвалидов (помещение их в специальные учреждения-интернаты), что является едва ли не общей практикой, несмотря на положения статьи 19 Конвенции о правах инвалидов. Институционализация создает условия для таких форм насилия, которые могут быть скрыты от посторонних глаз и потому оставаться без внимания. Так, например, в интернатах и медицинских учреждениях женщины-инвалиды подвергаются принудительному лечению, воздействию наркотиков, «электрошоковой терапии» и другим формам насилия. Травмы, полученные в результате такого рода медицинской практики, часто никто даже не пытается скрывать, поскольку они считаются неизбежным результатом лечебных процедур.

Другая проблема, затрагивающая всех детей, и особенно мальчиков и девочек-инвалидов, — это проблема телесных наказаний, а по сути насилия во имя «дисциплины» или наказания ради наказания, в том числе в семье, в школе и в других местах. Телесные наказания самым негативным образом сказываются на женщинах и девочках-инвалидах, вызывая у них эмоциональные потрясения и даже физические и психические травмы.

При определении мер профилактики насилия и защиты от него, а также средств правовой защиты, если насилие стало свершившимся фактом, следует учитывать различные виды насилия, эксплуатации и злоупотреблений в отношении инвалидов. В настоящее время по фактам насилия зачастую не проводится никаких расследований. Некоторые женщины и девочки, в том числе по-

12-61894

мещенные в интернаты или признанные недееспособными, вообще лишены возможности обращаться в суды. Нельзя не учитывать также и того, что женщинам и девочкам-инвалидам, ставшим жертвами насилия, подчас нелегко рассказать об этом членам семьи и друзьям. Они могут считать, что им не поверят (и здесь бессильны даже дружные семьи), бояться, что государственные органы не предпримут никаких действий, или же могут не иметь средств для оплаты услуг адвокатов.

Конвенция о правах инвалидов демонстрирует поступательный подход к учету гендерной проблематики, причем это первая конвенция, где признается множественная дискриминация. В Конвенции нашли отражение изменения в парадигме восприятия инвалидов, которые рассматриваются в ней в качестве равноправных и полноправных членов общества. Поэтому она может оказаться полезным инструментом как в борьбе с проявлениями насилия в отношении женщин и девочек-инвалидов, так и в устранении его первопричин, одной из которых является традиционно подчиненное положение женщин во многих обществах.

В Конвенции о правах инвалидов конкретно затрагивается вопрос о правах женщин. В ней, в частности, говорится (статья 6), что государстваучастники должны обеспечить полное и равное осуществление женщинамиинвалидами всех прав человека и основных свобод и принять все надлежащие
меры для всестороннего развития, улучшения положения и расширения прав и
возможностей женщин. Кроме того, в ней говорится (статья 16) о праве инвалидов на свободу от эксплуатации, насилия и надругательств, в том числе
имеющих гендерную подоплеку, как в семье, так и вне семьи.

Форум выражает удовлетворение по поводу темы, выбранной для сессии Комиссии по положению женщин 2013 года. Он призывает все правительства, учреждения Организации Объединенных Наций, организации гражданского общества и другие соответствующие заинтересованные стороны делать все от них зависящее для пресечения, предотвращения и искоренения всех многочисленных и имеющих пагубные последствия форм насилия в отношении женщин и девочек-инвалидов. Правительства и другие основные заинтересованные стороны должны видеть свою задачу в том, чтобы не допустить превращения различного рода серьезных злоупотреблений в отношении женщин и девочек-инвалидов в обыденное явление, подчас скрытое от посторонних глаз. В заключение форум предлагает рассмотреть следующие рекомендации.

Зашита

- Обеспечить применение и соблюдение соответствующих статей Конвенции о правах инвалидов, в том числе статей 6, 7 и 12–17;
- провести анализ действующего законодательства и при необходимости принять новые законодательные положения, запрещающие любые формы насилия в отношении женщин и девочек-инвалидов и исключающие возможность безнаказанного совершения актов такого насилия в любых обстоятельствах и во всех странах;
- добиваться прекращения практики помещения женщин и девочек-инвалидов в специальные учреждения;

4 12-61894

- обеспечить соблюдение абсолютного запрета на пытки и жестокое обращение в отношении женщин и девочек-инвалидов, особенно в медицинских и других учреждениях;
- обеспечить защиту всех женщин и девочек-инвалидов от принудительной или недобровольной стерилизации; принять национальное законодательство, запрещающее такую стерилизацию;
- принять законодательные положения, конкретно запрещающие телесные наказания в семье, школе и во всех других местах.

Профилактика

- Осуществлять сбор информации обо всех формах насилия в отношении женщин-инвалидов и вести отдельный учет случаев насилия в отношении инвалидов и женщин;
- осуществлять разработку многосекторальных программ и национальных проектов с привлечением организаций инвалидов и в консультации с ними;
- обеспечить подготовку сотрудников полиции и соответствующих органов государственной власти по вопросам недискриминации, а также их ознакомление со специфическими факторами уязвимости женщин и девочекинвалидов перед лицом насилия;
- информировать женщин и девочек-инвалидов об их правах в соответствии с Конвенцией о правах инвалидов и другими нормативными документами, касающимися насилия в семье и бытового насилия, а также проводить широкие просветительские кампании, направленные на обеспечение уважительного отношения ко всем членам семьи.

Средства правовой защиты

- В консультации с женщинами и девочками, ставшими жертвами насилия или его свидетелями, разработать меры защиты и варианты возмещения причиненного вреда, которые были бы доступны для всех и учитывали бы специфические последствия насилия;
- создать «тихие гавани» для женщин и девочек-инвалидов, где с ними можно было бы обсуждать вопросы, касающиеся насилия и его последствий;
- содействовать реабилитации женщин и девочек-инвалидов, подвергающихся насилию или ставших жертвами или свидетелями насилия;
- обеспечить создание правительствами хорошо финансируемых и надлежащим образом укомплектованных служб экстренного реагирования и других необходимых служб в интересах женщин и девочек-инвалидов.

12-61894